

SAINT STANISLAUS KOSTKA PARISH

the SANCTUARY of THE DIVINE MERCY



**Church Location: 1327 N. Noble St.
1 Block West of the Kennedy at Division St.**

Parish Office 1351 West Evergreen Ave., Chicago, IL 60642

Telephone 773-278-2470

Fax 773-278-9550

Office Hours: 9:00 a.m.—11:30 a.m. & 1:30 p.m.—5:00 p.m. – Mon-Fri

**Father Anthony Buś, C.R., Pastor
Deacon Nicolas Flores, (847) 942-2896
Deacon Jorge Salinas, (815) 409-5104
Cristina Carrasco, Parish Secretary
www.StStansChurch.org**

MASS SCHEDULE

Saturday 7:30 a.m. English
5:00 p.m. English

Sunday 7:30 a.m. English
8:45 a.m. Polish
10:00 a.m. English
11:30 a.m. Spanish
5:30 p.m. Spanish

WEEKDAY SCHEDULE

Mon - Fri 7:00 p.m. English

CONFESSIONS

Monday & Wednesday - 6:00 p.m.- 6:45 p.m. in English
Tues., Thurs, & Fri 6:00 p.m.—6:45 p.m. in English/Spanish

SCHOOL

**St. Stanislaus Kostka Roman Catholic School
1255 N. Noble Street, Chicago, IL 60642
Tel (773) 278 - 4560 Fax (773) 278 - 9097
www.StStansChicago.org**

**Principal Mrs. Michele Alday-Engleman
CRE Mrs. Josefina Contreras
CCD Mrs. Barbara Heyrman**

EUCCHARISTIC ADORATION IN THE CHURCH

Weekdays: all day to 7 p.m. & then after 7 p.m. Mass
Saturdays: After 5:00 p.m. Mass to 7:30 AM
Sundays: 2 p.m.—5:30 p.m. & after 5:30 p.m. Mass

DEVOTION TO THE PRECIOUS BLOOD OF JESUS

11 p.m. - 3 a.m. every Thursday (English/Spanish)
7:30 p.m.-every 1st Mon. of month (Meeting in Lower Church)
7 p.m.- Precious Blood Devotion Mass every 3rd Fri. of month

RENOVACIÓN CATÓLICA CARISMÁTICA

Thursdays: 7:00 p.m. - Lower church (Spanish)

ST. STAN'S DEVELOPMENT OFFICE

For info please send email to: restoreststans@comcast.net

PROVIDENCE SOUP KITCHEN

Provides hot meals to homeless all year Mon-Fri 11 a.m.-1p.m
For volunteer/donation please call Sr. Darlene 773-330-9865

WINDS OF CHANGE

Tune in to *Winds of Change* radio program with Fr. Anthony
Mon-Fri 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM
Listen live on <http://windsofchangeshow.com>

HOW WE PRAY AT ST. STANISLAUS KOSTKA

WE KEEP OUR DOORS OPEN ALL DAY AND ALL NIGHT:

We listen. In response to the call of the Blessed Virgin Mary we strive to create quiet refuge from the labor of life's journey where the soul is opened to the transforming power of God's ever abiding presence. The grace of the *Holy Eucharist* will assist a covenant people on its return to childlike trust in Jesus, provide healing and strength, and inspire enthusiasm for the work of life. Therefore we wish to safeguard sacred silence in this sanctuary that God's voice is heard in the deep recesses of the soul.

WE OFFER THE SACRED MYSTERIES AD ORIENTEM:

The *Sacred Mysteries* are offered as they were for nearly 2000 years. Today, while the *ordinary form* for offering the *Holy Eucharist* has the priest facing the *sacred assembly*, here we follow an ancient form of the *Holy Offering*, the priest and the people together, raising their eyes to the *East* from where the Lord will come at the end of all things.

This option for offering the *Sacred Mysteries* was nearly universally eclipsed in the aftermath of the Second Vatican Council beginning in the mid-1960s, but Pope Benedict, Cardinal Sarah, and other Church Fathers have inspired a resurgence of this ancient gesture for offering the *Liturgy of the Holy Eucharist*.

At the *Altar of Sacrifice*, the *priest* lays down his life and the *sacred assembly* does likewise. This is our mutual *fiat* – our *yes* spoken and offered in thanksgiving that the Lord receive us as a people in need of redemption. The Lord indeed comes to us with redeeming grace. Together, priest and people offer themselves in Christ and through Christ to the Father. Ours is a plea that God make all things new and keep us on the narrow, but difficult path that serves humanity even as it carries us to the homeland. Our turning *Ad Orientem* facilitates a proper response to having been fed with the *Word of God* as well as an appropriate preparation for the *Supper of the Lamb*.

WE OFFER TWO OPTIONS FOR THE RECEPTION OF HOLY COMMUNION:

After the Second Vatican Council, standing for reception of the *Holy Eucharist* became the norm and fits the directives of the United States Conference of Catholic Bishops. Nonetheless, kneeling to receive Jesus in *Holy Communion* is in keeping with the enduring tradition of our ancestors. Today the option to kneel or stand rests with the individual. Likewise, the option to receive the *Holy Eucharist* on the tongue or on the hand rests with the individual.

Whichever manner we choose to receive Jesus in the *Holy Eucharist*, let us be conscious of this sacred and life sustaining encounter. Let us receive Him in grace and with gratitude, humbly and in humility.

**ST. STANISLAUS KOSTKA PARISH
SPANISH SUNDAY CCD RUMMAGE SALE
SUNDAY JULY 29, 2018
10:00 AM TO 4:00 PM**

The St. Stanislaus Kostka Spanish CCD invites everyone to a Rummage Sale of new and slightly used items as well as Christmas decorations. There will also be a sale of light refreshments. Funds raised will benefit the needs of the Parish Spanish CCD Program. Please invite your family and friends. May God bless your continued support and generosity!

**PARROQUIA DE SAN ESTANISLAO KOSTKA
VENTA DE SEGUNDA
PATROCINADA POR EL PROGRAMA DE CATQUESIS EN ESPAÑOL
DOMINGO 29 DE JULIO DE 2018
10:00 AM A 4:00 PM**

El Programa de Catequesis de la Parroquia de San Estanislao Kostka los invita a todos a su Venta de Segunda de articulos nuevos y usados. También venta de decoraciones Navideñas. Habrá venta de refrezcos y golocinas. Los fondos recaudados beneficiaran las necesidades del Programa de Catequesis en Español. Favor de inviter a sus familias y amistades. ¡Dios Bendiga su apoyo y generosidad continua!

LA IGLESIA DE SAN JUAN BOSCO TE INVITA
LOS REGALOS DE DIOS...
RETIRO PARA JOVENES ADULTOS
EDADES 18 A 27
AGOSTO 3, 4 Y 5
PUNTO DE PARTIDA EN SAN JUAN BOSCO 4 PM
2250 N MCVICKER AVE CHICAGO IL
THERE ARE FREE

SON DE TODOS Y PARA TODOS

THE CHURCH OF ST. JOHN BOSCO INVITES YOU
RETREAT FOR YOUNG ADULTS
AGE 18 TO 27
STARTING POINT IN THE CHURCH OF ST. JOHN BOSCO 4 PM
2250 N MCVICKER AVE CHICAGO IL
AUGUST 3, 4 AND 5
COST \$75 DLS

NOS ACERCAN A EL

YOU HAVE TO RESPECT THEM AND TAKE CARE

ASK FOR HELBER 773-676-3168 **708-268-0708 PREGUNTAR POR GERARDO**



DONATE TO ST. STAN THROUGH SGIVE

Like an easy and safe way to give to St. Stan's electronically? Using Secure Give (which operates the kiosk in the vestibule), you can now just send a text through your cell phone to make a donation.

Here's how. Send a text message to the number 74482 (SGIVE). Then enter the keyword STAN, leave a space, and the amount you want to give. The keyword is not case sensitive. For example, if you wanted to donate \$20, you would text 74482, then enter: STAN 20

Once you make your initial donation, the site will ask you to login or create an account with SecureGive, then provide your payment information. Once the donation is made, you will receive an email receipt.

Once you have your SecureGive account, any future donations can be made by texting SGIVE (74482), then STAN followed by the amount.

Your ongoing generosity honors your commitment to God and His Church. Thank you.

DONEN A SAN ESTANISLAO POR MEDIO DE "SGIVE"

¿Les gustaría tener una manera fácil y segura para donar a San Estanislao Kostka electrónicamente? Usando "Secure Give" (lo que opera la máquina de donaciones en el vestíbulo) ahora pueden mandar su donación por medio de un texto desde su celular.

Aquí les mostraremos cómo. Manden un texto al número 74482 (SGIVE). Luego opriman la palabra STAN, dejen un espacio, y luego el total que quieren donar. La palabra puede ser en letras minúsculas o mayúsculas. Por ejemplo, si gustan donar \$20, pueden poner el texto 74482, luego pongan: STAN20.

Después de hacer su donación inicial, la página les pedirá crear una cuenta con SecureGive, luego den su información de pagos. Después de que hayan hecho su donación, recibirán un recibo por medio de su correo electrónico.

En cuanto obtengan su cuenta de "SecureGive" cualquier donación que gusten dar en el futuro pueden hacer por medio de un texto a "SGIVE" (74482), luego el texto STAN seguido por la cantidad.

Su generosidad constante muestra su compromiso con Dios y Su Iglesia. Gracias.

ZŁÓŻ DONACJĘ NA PARAFIĘ ŚW. STANISŁAWA KOSTKI PRZEZ SMS.

Chcesz w łatwy i bezpieczny sposób elektronicznie przekazać donację na parafię św. Stanisława Kostki? Korzystając z SecureGive (system ten obsługuje kiosk w przedsionku), możesz teraz przekazać donację poprzez wysłanie SMS-a bezpośrednio z telefonu komórkowego.

A oto w jaki sposób. Wyślij wiadomość tekstową na numer 74482 (SGIVE). Następnie wprowadź słowo kluczowe STAN, zostaw odstęp i wpisz kwotę, którą chcesz darować. Na przykład, jeśli chcesz przekazać \$20, napisz 74482, a następnie napisz: STAN 20

Przy dokonywaniu donacji po raz pierwszy poproszony będziesz o zalogowanie się lub utworzenie konta w SecureGive, a następnie podanie informacji o płatności. Po dokonaniu donacji otrzymasz potwierdzenie e-mailem.

Po utworzeniu konta w SecureGive wszelkie przyszłe donacje będzie można szybko dokonać, wysyłając SMS na numer SGIVE (74482), a następnie napisanie słowa STAN, a po nim wprowadzeniu kwoty darowizny.

Dziękujemy za Waszą nieustanną hojność, wasze oddanie Bogu i Jego Kościołowi. Bóg zapłać.

HAVE YOU DONATED TO REPLACE HEATING SYSTEM?

¿HAN DONADO AL SISTEMA DE CALEFACCIÓN?

CZY ZŁOŻYŁEŚ JUŻ SWOJĄ OFIARĘ NA WYMIANĘ SYSTEMU OGRZEWczego W KOŚCIELE?

Our current heating system is on the verge of collapse. It is operating well beyond its expected life cycle. The heat circulation pumps are in such bad shape that they can go out any minute which would leave the church without heat for weeks. We have rotting pipes, leaking valves, and old boilers.

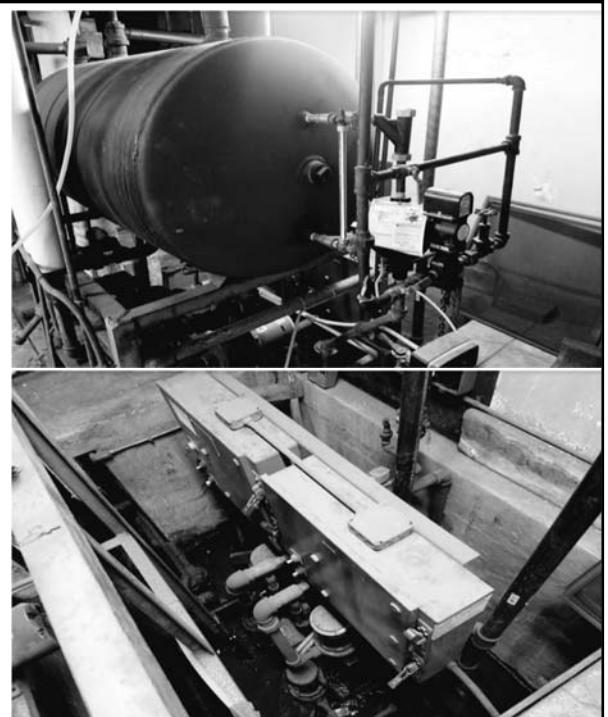
We've met with multiple heating companies who have all advised us to replace the current cast iron boilers with fire-tube boilers. This will lower maintenance costs and our annual heating bill, saving the parish about \$27,000 annually, which serves our efforts to operate the parish with minimal expenditures.

The complete replacement of the church and rectory's heating system will cost \$175,658. We have just been approved for a major rebate from People's Gas which brought the cost of the project down from \$225,000. This project will cover the entire replacement of the heating system and include upgrading every aspect of the church and rectory heating infrastructure which has not been done in many decades.

We ask everyone to please assist us in anyway possible in raising funds for this urgent matter. Please put donations into the collection basket or mail them to the parish office:

St Stanislaus Kostka Catholic Church
c/o Heating System
1351 W Evergreen Ave, Chicago, IL 60642

May God bless you all for your generous support of St Stanislaus Kostka.





FRI-SUN AUGUST 10-12, 2018

Prairie Fest

Annunciation Church 14610 Will-Cook Rd.

Grand Cash Raffle: \$15,000 Total Prizes

Gift raffles, Beer tent, Children's area,
Ethnic foods, Tours of prairie and church

**Food
Vendors:**

Rubi Agave

*Tata's
Pierogi*

*Joey's
Red Hots*

Admission:

Fri.-Sat:

Ages 14-up \$5

Ages 3-13 \$3

Sun: Free!

\$5 for on
promise parking
all three days or
free shuttle
from remote lot.



Fri. 5pm-10:30pm

5:00pm *"Echo and Ransom"*

7:30pm *"M&R Rush"*

Sponsored by National Trailer Repair, Inc.

Sat. Noon-10:30pm

Family Day!

Animal shows, juggling, Wine/Art class,
kid's games, and much more!

4:30pm *"Common Allies"*

7:30pm *"The Hat Guys"*

Sun. 11am-5pm

Polka Day!

Sponsored by Richards BUILDING SUPPLY CO

"Polka Generations"

Early registration discount for **Wine/Art class** and event schedule visit:

byzantinecatholic.com

Mass Intentions



for the week

Saturday, July 28, 2018 *Blessed Virgin Mary*
5:00 PM (Eng) ✦ Jacob Klepacz & Elmer Lewandowski

Sunday, July 29 *17th Sunday in Ordinary Time*
7:30 AM (Eng) ✦ Death Anniv. Joseph & Florence Brunke
8:45 AM (Pol) ✦ Ann Kurazek
10:00 AM (Eng) ✦ Jozefa, Leszek, & Andrzej Filimowicz
11:30 AM (Sp) ✦ Andrés Guillen
5:30 PM (Sp) ✦ Gerarda González

Monday, July 30 *St. Peter Chrysologus*
7:00 PM Special Intention for Thad F. Stewart

Tuesday, July 31 *St. Ignatius of Loyola*
7:00 PM ✦ Dec'd. Mbrs. of the Maszka & Zychowski Families

Wednesday, August 1 *St. Alphonsus Liguori*
7:00 PM Poor Souls in Purgatory, int. Dorothy Puzkarski

Thursday, August 2 *St.'s Eusebius of Vercelli & St. Peter Julian Eymard*
7:00 PM ✦ Death Anniv. Elmer Lewandowski

Friday, August 3 *First Friday*
7:00 PM ✦ Leo W. & Sandy Mach

Saturday, August 4 *St. John Vianney; First Saturday*
7:30 AM (Eng) ✦ Death Anniv. Socorro Mora
5:00 PM (Eng) ✦ Elmer Lewandowski

Sunday, August 5 *18th Sunday in Ordinary Time*
7:30 AM (Eng) ✦ 1st Anniv. Therese Marchewski
8:45 AM (Pol) ✦ Wally Kurazek
10:00 AM (Eng) ✦ Christopher Sánchez
11:30 AM (Sp) ✦ 3 Year Birthday Blessings Sofia Navarrez
5:30 PM (Sp) ✦ Cruz & Gustavo Carlos

OUR LADY OF THE SIGN THE ARK OF MERCY

Rush to the aid of your children,
awaken Christendom from slumber,
render the people of God wholly
possessed by Jesus, the Divine Mercy;
guide us to seek sanctuary in the
Ark of your Immaculate Heart,
alive and at one with
the Most Holy Trinity, and draw down
upon your children a New Pentecost
to renew the face of the earth.

Let Us Pray For Our Sick Relatives, Friends and for:

Congregation of the Resurrection; School Sisters of Notre Dame; Carmen Alejandre; Carmel Aragon, Maria Augustyniak; Marcella Bartnik; Amador Burciaga; Fr. Anthony Buś, C.R.; Kathleen Buś; Leticia Carrasco; Anne Marie Ceranek; Katarzyna Chamiolo; Angela Cichocki; Anna Marie Clobuciar; Craig Cohara; Dominic Cornejo; Sonia Cortéz; Gustavo Cruz; Ramon Cruz; Jasmine Damien; Jorge de la Vega; María Teresa de la Vega; Carmen De Leon; Lydia Dean; Stanley Denes; Antoinette Dockens; Melvin Dockens Jr; Leo Dulanas; Eddie Esparza; John Fallon; Andrew Filimowicz; Mary Ellen Fletcher; Ladd Fudasch; Guinevere Gibbs; Brenda González; María Elena González; Berta Granados; Angelina Gómez; Rachel Gilbert; Christopher Guillen; Oswaldo Guillen, Paul Guillen; Jan Hansen; Emily Hernández; Rosa Hernández Santiago; Sara Hernández; Sergio Hernández Navaret; Carmen Hilda; Rick Hoover; Philomena Jordan; Ben Keeler; Mary Keeley; Mary Kessler; Sheila Kidney; Mbrs. of the Klepacz Family; Jessica Kluska; Bonnie Knipp; Donald & Irene Kochanski; Brandon Kokocki; Mark Konecke; Kristen; Theresa Lacin; Anthony Lagunas; Lillian Lehman; Derek; James Luczak; Raymond Marchewski; Stanley Marchewski; Joanna Marcinowski; Joanne Martin; Alan Martínez; Raymond Maszka; Marie McClory; Kyle McHugh; Emanique Matthew Jones; Raymundo Mendoza; David J. Micek; Stanley Migala; Jeff Mitchell; Daniel Molina; Pete & Maria Montiel; Ann Mullins; Tyrone S. Neal; Dorothy Nelis; Janice Noga; Michael Nunes; Juan O'Campo; Kathleen O'Connor; Lottie Olszowka; Elena Onchica; Juan Orona; Guadalupe Ortega; Rene Ortega; Eliote Ortegón; Rose Ortiz; Erin O'Neil; Antonio Palacio; Al Palmer; Maria Paonessa; Jennifer Pérez; Deborah Pinchot; Ladd Piper; Władysława Powaga; Tyrone A. Powyszynski; Jack Purley; Emie Quitoviera; Radcliffe Family; Mary Ragano; George Rendon; José Reyes Guillen; Angie Rivera; Christopher Rivera; Gonzalo Rivera; Nydia Rodríguez, Daniel Romza; Felicitas Salinas; Cecilia Sánchez; Mary Shelton; Gene Schneider; Curt Schwab; Tom Short; Timmy Skladzien; Sonia Sosa; Maggie St. James; Freida Stattner; Marge Szendel; Stephanie Szymaszek; Jazmin Terreros; Angelina Torres; Cecilia Torres; Elvira Torres; Ricardo Tremino; Cecilia Torres, James Truppa; Angelino Turicy; Jack Turley; Debra Turner; Edith Villaseñor; Jr; Gavina Villaseñor; Ira & Karen Waldman; Patricia Wasco; Erin Weeks; Carey Westberg; Elizabeth Widlic; Catherine, Joseph & Michael Widuch; Ryan Wojdyta; Deida Giselle Zalto

CONTEMPLATIVES IN ACTION

FIRST FRIDAY EVENINGS BEFORE MASS FROM 6 P.M. TO 7 P.M.

God speaks to us every day. You can hear Him if you listen. *Contemplatives in Action* is a group of men and women who are seeking to find "God in all things." Through the Examen Prayer of St. Ignatius Loyola we see how the Lord is working in our lives in the moments of each day.

We contemplate the word of God. "Contemplation" is the word St. Ignatius used to describe the type of prayer he recommends in that part of the Spiritual Exercises where he shows us how to grow in intimacy with our Lord. After listening to the Gospel, we have a conversation about how the Lord is speaking to us and inviting us to respond through our actions.

For more information contact Geoff Hammond
contemplativesinactionchicago@gmail.com or at 773-414-5748

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Jer 13:1-11; Dt 32:18-21; Mt 13:31-35
Tuesday: Jer 14:17-22; Ps 79:8, 9, 11, 13;
Mt 13:36-43
Wednesday: Jer 15:10, 16-21; Ps 59:2-4, 10-11, 17-18;
Mt 13:44-46
Thursday: Jer 18:1-6; Ps 146:1b-6ab; Mt 13:47-53
Friday: Jer 26:1-9; Ps 69:5, 8-10, 14; Mt 13:54-58
Saturday: Jer 26:11-16, 24; Ps 69:15-16, 30-31, 33-34;
Mt 14:1-12
Sunday: Ex 16:2-4, 12-15; Ps 78:3-4, 23-25, 54;
Eph 4:17, 20-24; Jn 6:24-35

PARISH FINANCES—ST STANISLAUS KOSTKA PARISH TOTAL EXPENSE BREAKDOWN

	Annual	Monthly	Weekly	Explanation of Expenses
Salaries	\$142,920	\$11,910	\$2,748	Salaries of staff: pastor, operations director for church/school, secretary, CCD director, 2 organists, accounting assistant. We save money because we have 1 priest serving entire parish in 3 languages, share operations director 50% of time with another parish, have only 2 full-time staff (pastor/secretary), do not have any maintenance staff. Church cleaning/maintenance done volunteered.
Health Insurance	\$25,920	\$2,160	\$498	Health insurance of pastor, 50% of operations director, secretary.
Employer FICA	\$7,491	\$624	\$144	Federally required employment taxes that must be paid.
Fringe Benefits	\$8,060	\$672	\$155	Employee pension, basic life insurance, social security benefits.
Ministry	\$2,000	\$167	\$38	Support of various church ministries.
Books & Supplies	\$5,000	\$417	\$96	Bulletin printing, offertory envelope printing, CCD books.
Administrative Expenses	\$15,000	\$1,250	\$288	Church database software, postage, payment processing, payroll processing, Brink's secure transportation, copy machine, service fees.
Transportation	\$3,600	\$300	\$69	Priest vehicle lease and vehicle repair.
Food Service & Meals	\$6,000	\$500	\$115	Priest meal allowance.
Telephone	\$3,700	\$308	\$71	Cost of landline and cell phone service, line charges, internet.
Heating Fuel	\$40,000	\$3,333	\$769	Cost for heating church/rectory. In very cold winters, this can increase annual cost up to \$50,000. Note this is higher cost than in most parishes since we are open all day and night.
Electricity	\$20,000	\$1,667	\$385	Cost of electricity to light church and rectory. Note this is higher than in most parishes since we are open all day and night so church lights are on all night.
Other Utilities	\$4,000	\$333	\$77	Garbage pick-up. This used to be a free service to all churches but now the city requires parish to pay a private garbage company for garbage disposal.
Maintenance	\$10,000	\$833	\$192	We keep our maintenance costs to a minimum but we still need to buy cleaning supplies, pay for snow removal & salting of parking lots (average \$4000/year), emergency heat company calls, sewer rodding, organ tuning, minor repairs.
Adoration Security	\$45,260	\$3,772	\$870	Keeping the church open 24/7 has security costs associated with it. We have security at night to keep our sanctuary safe for Adorers. This is an expense that is integral to our mission. Atlas Security has generously donated \$6,000 of security hours to help us offset this cost.
Altar & Liturgical Supply	\$21,000	\$1,750	\$404	Hosts/wine, votive/vigil lights, candles, missalette/liturgical publications, flowers
Archdiocesan Assessment	\$50,000	\$4,167	\$962	Each parish pays an annual assessment for Archdiocesan programs. This supports the Archdiocesan Pastoral Center which provides savings & loan services to parishes; administers employee benefits, property & casualty insurance program; provides financial support to those parishes unable to sustain themselves; operates a seminary system for the education of priests; provides nutritional lunch & breakfast program for students; publishes a newspaper & various liturgical-related publications; invests available funds. St Stan's has been a huge beneficiary of the Archdiocese's generosity.
PRMAA Assessment	\$8,300	\$692	\$160	Each parish pays an annual PRMAA assessment. The Priests' Retirement and Mutual Aid Association administers retirement, disability, health, other benefits for the priests of the Archdiocese.
Property/Casualty Insurance	\$50,000	\$4,167	\$962	Each parish pays an annual property insurance premium to the Archdiocese for coverage. Property casualty risks of the parish are covered by a self-insurance program administered through the Archdiocese.
Miscellaneous	\$5,000	\$417	\$96	Other charges incurred by the parish such as cost of advertising, religious ad book purchases, hosting meetings, banners, flyers, input costs of fundraisers.

TOTAL	\$473,251	\$39,438	\$9,101
--------------	-----------	----------	----------------

SUNDAY COLLECTION

Sunday Offering	\$ 4,512.44
100 Patrons	\$ 565.00
Energy, Parish Needs, & Debt Red.	\$ 392.00
Total	\$ 5,469.44

Collection for the Little Sisters of the Poor: **\$1,396.00**

Required Per Week \$9,101.00

Deficit \$3,631.56

Thank you for your support!

COLECTA DOMINICAL

Ofrenda Dominical	\$ 4,512.44
100 Padrinos	\$ 565.00
Utilidades, Necesidades, y Deuda	\$ 392.00
Total	\$ 5,469.44

Colecta para las Hermanas de los Pobres: **\$1,396.00**

Requerido cada Semana \$9,101.00

Déficit \$3,631.56

¡Gracias por su Donación!

KOLEKTA NIEDZIELNA

Niedziela:	\$ 4,512.44
Stu Patronów:	\$ 565.00
Ofiara na Energie, Potrzeby Parafii, i Zmniejszenie Długu	\$ 392.00
Razem Zebraliśmy	\$ 5,469.44

Kolekta na Małe Siostry Ubogich: **\$1,396.00**

Wymagana ofiara tygoniowo \$9,101.00

Deficyt \$3,631.56

Serdeczne Bóg zapłać za wsparcie!



**PRAYER TO SAINT MICHAEL
THE ARCHANGEL**

St. Michael the Archangel,
defend us in battle.
Be our defense against the wickedness
and snares of the Devil.
May God rebuke him,
we humbly pray,
and do thou,
O Prince of the heavenly hosts,
by the power of God,
thrust into hell Satan,
and all the evil spirits,
who prowl about the world
seeking the ruin of souls. Amen.

PARISH FINANCES

SUNDAY COLLECTIONS

MISSIONS IN BENIN AFRICA

The second collection taken up at Mass today is for the Missions in Benin, Africa. Thank you.

PETER'S PENCE COLLECTION

The second collection taken up at all the Masses next weekend of the 4th & 5th of August will be for Peter's Pence, the Works of the Holy Father. Thank you!

MAY GOD BLESS YOUR SUPPORT AND GENEROSITY!



RAFFLE TICKET SALES FOR SUPPORT OF THE CONGREGATION OF THE RESURRECTION

Members of the Congregation of the Resurrection will be here the weekend, August 18-19, selling raffle tickets to support the Senior Priests and Brothers and their formation program. Tickets are \$25 each or 6 for \$100. **Bring your return address labels to use on the ticket stubs.** If you are not prepared to purchase the tickets they will have envelopes for you to mail them.

The 21st annual Gala will be on September 23 at Café La Cave. For dinner reservations email Brother Bill Hallas at: whallascr@gmail.com.

FUNDRAISING COMMITTEE LOOKING FOR NEW MEMBERS

Fundraising Committee is looking for members for its 2018-19 fiscal year. Members of the Fundraising Committee plan, coordinate, work, and evaluate parish fundraising initiatives. Various ages, genders, types of experience and organization affiliations are welcome. Contact Restore St. Stan's at restoreststans@comcast.net. Or call the rectory during business hour at 773-278-2470.

FINANZAS PARROQUIALES

COLECTAS DOMINICALES

COLECTA PARA LAS MISIONES EN BENÍN ÁFRICA

La segunda colecta que se llevará a cabo hoy es para las Misiones Benín África.. Gracias.

COLECTA PARA LAS OBRAS DEL SANTO PADRE

La segunda colecta que se llevará a cabo en todas las Misas la próxima semana del 4 y 5 de agosto será para las Obras del Santo Padre Gracias.

¡DIOS BENDIGA SU GENEROSIDAD Y APOYO!

PARISH LIFE

WINDS OF CHANGE WITH FR. ANTHONY BUŚ, C.R.

Tune in to *Winds of Change* radio program with our Pastor, Fr. Anthony Buś, Monday-Friday from 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM or listen live at www.windsOfChangeshow.com.

2018 MASS INTENTION BOOK

The 2018 Mass Intention Book is now open. The stipend for a weekday Mass is \$10.00. The stipend for a Sunday anticipated Mass and Sunday Mass is \$20.00.

BAPTISMS IN ENGLISH

Baptisms are every 2nd Saturday of the month at 11 a.m. Please register in the parish office.

WE WELCOME NEW PARISHIONERS

If you are interested in becoming a parishioner of St. Stanislaus Kostka please take a donation envelope available on the table in the back of the church. Please place completed envelope with offering in the Sunday collection basket. Thank you.

USE OF THE LOWER CHURCH

Due to ongoing repairs to the lower church in order to create a safe and welcoming environment, the lower church will not be available for groups for the foreseeable future. Contact Mr. Frank Duarte to schedule meeting space in the school.

ST. STAN'S PROVIDENCE SOUP KITCHEN

St. Stan's Providence Soup Kitchen is in need of volunteers for Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday. Also are in need of donations of donuts, sweet rolls, and cookies. Please call Sr. Darlene, Director of the Soup Kitchen, at 773-330-9865. Thank you for your support! May God bless you!

SANCTUARY LAMP

You can light the sanctuary lamp for your specific intention. Suggested donation is \$30 for one week. Please see the parish secretary or come by the sacristy before Mass.

VIDA PARROQUIAL

INFORMACIÓN SOBRE LOS BAUTISMOS

Los bautismos son el primer y tercer sábado de cada mes a las 11a.m. Las pláticas se llevan a cabo el martes de la misma semana del bautismo a las 7:00 p.m. en la planta baja de la iglesia.

LIBRO DE INTENCIONES PARA EL 2018

El libro de intenciones para el 2018 se abrirá el viernes 22 de septiembre. La donación para una Misa entre semana es de \$10 y en domingo es \$20.

USO DEL SÓTANO DE LA IGLESIA

Por razón de las reparaciones que se están llevando a cabo en la planta baja de la iglesia para así crear un lugar seguro y agradable, la planta baja de la iglesia no estará disponible para los grupos por el momento. Favor de comunicarse con el Sr. Frank Duarte para reservar un espacio en la escuela para continuar con sus reuniones.

NUEVOS FELIGRESES SON BIENVENIDOS

Si le gustaría ser feligrés de la Parroquia de San Estanislao Kostka puede tomar un sobre que se encuentra sobre la mesa en la parte de atrás de la iglesia. Favor de llenarlo y colocarlo en la canasta de la colecta dominical junto con su ofrenda. Gracias.

VOLUNTARIOS

Siempre estamos en búsqueda de voluntarios dispuestos a ayudarnos con el mantenimiento de nuestra iglesia y al igual los negocios que estén dispuestos a donar sus servicios. Si les gustaría dar su tiempo o sus servicios favor de llamarle a Andrew al 773-865-4486. Gracias a nuestros voluntarios podemos mantener nuestros gastos bajos.

LOS MISIONEROS APÓSTOLES DE LA PALABRA UNA FAMILIA MISIONERA AL SERVICIO DE LA IGLESIA CATÓLICA

Le invitan a escuchar nuestro programa de radio todos los domingos de 11:00 a.m. - 12:00 p.m. en la estación de Radio 750 AM. Para pedir más información llame al teléfono 773-780-9363, misionchicago@hotmail.com
www.apostolesdelapalabra.org

NUESTRA SEÑORA DEL SIGNO EL ARCA DE MISERICORDIA

Ven al auxilio de tus hijos,
despierta la Cristiandad durmiente,
rinde al pueblo de Dios
dotado completamente por Jesús,
la Divina Misericordia;
guíanos a buscar santuario
en el Arca de tu Inmaculado Corazón
vivo y uno con la Santísima Trinidad,
y derrama sobre tus hijos
un Pentecostés Nuevo
que renueve la faz de la tierra.

FINANSE PARAFII

KOLEKTA NA MISJE W BENIN W AFRYCE

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. w dniu dzisiejszym przeznaczona jest na misje w Benin w Afryce.

KOLEKTA NA POTRZEBY OJCA ŚWIĘTEGO

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. 4 i 5 sierpnia przeznaczona jest na potrzeby Ojca Świętego.

SKŁADAMY SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!

ŻYCIE PARAFII

24-GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

24-godzinna adoracja Najświętszego Sakramentu odbywa się w kościele (poza czasem, gdy odprowadzane są Msze Św.). Zwracamy się o pomoc, aby kontynuować 24-godzinną adorację. Zachęcamy do podjęcia zobowiązania, wybrania jednej godziny albo też innej ilości czasu i zapisania się na adorację. Formularze znajdują się z tyłu kościoła.

INTENCJE MSZY ŚW. 2018 R.

Intencje Mszy św. na rok 2018 będą przyjmowane od 22 września. Ofiara za Msze św. w tygodniu wynosi \$10.00. Ofiara za Msze św. niedzielne oraz w sobotę wieczorem wynosi \$20.00.

ZAPISY DO PARAFII

Zachęcamy do zapisywania się do parafii św. Stanisława Kostki. W tym celu prosimy o wypełnienie kopert przeznaczonych na składanie ofiar, które znajdują się z tyłu kościoła i umieszczenie ich z drugą kolektą. Można też przyjść albo zadzwonić do biura parafialnego w tygodniu. Godziny otwarcia znajdują się w biuletynie.

WOLONATIUSZE

Zawsze potrzebujemy wolontariuszy do pomocy w utrzymaniu naszego kościoła. Szukamy również firm, które podarowałyby swoje usługi. Jeśli chcieliby Państwo dobrowolnie podarować swój czas lub usługi biznesowe prosimy o telefon do Andrzeja: 773-865-4486. Dzięki naszym wolontariuszom możemy utrzymać nasz kościół niskimi kosztami.

MATKA BOSKA ZNAKU ARKA MIŁOSIĘDZIA

Pośpiesz z pomocą swoim dzieciom,
obudź Chrześcijaństwo ze snu,
oddaj ludzi Boga,
którzy są całkowicie oddani
Jezusowi i Bożemu Miłosierdziu;
prowadź nas abyśmy zabiegali o sanktuarium
w Arce Twojego Niepokolanego Serca,
żywych i w jedności z Trójcą Świętą,
spuść na twoje dzieci Nowe Zesłanie Ducha Świętego
aby odnowił oblicze ziemi.